



የደቡብ ብሔር ፡ ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት

ደቡብ ነጋሪት ጋዜጣ

DEBUB NEGARIT GAZETA

OF THE SOUTHERN NATION, NATIONALITIES AND PEOPLES' REGIONAL GOVERNMENT

እራታኛ ዓመት ቁጥር ፫
እዋሳ — ሐምሌ ፲ ቀን ፲፱፻፺፩

በደቡብ ብሔር ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

4th Year No. 3
AWASSA-17th July, 1999

ማውጫ	CONTENTS
<p>እዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፩ ዓ.ም በደቡብ ብሔር ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት “በጫት ሽያጭ ላይ ግብር ለማስከፈል የወጣ እዋጅ ገጽ ፯</p>	<p>Proclamation No. 23/1999 “Tax on Sales of ‘CHATT’ Southern Nation, Nationalities and Peoples’ Regional Government Proclamation page 1</p>
<p>እዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፩ የደቡብ ብሔር ብሔረሰቦችና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት “በጫት ሽያጭ ላይ ግብር ለማስከፈል የወጣ እዋጅ</p> <p>የክልሉ መንግሥት እንደ ሁኔታው ታክስን በማሻሻል ገቢውን ለማስፋፋት የቀረጥ ተመን መሻሻል ገቢን በማግኘት ኢኮኖሚያዊ ጭቃ ሊያስገኝ ስለሚችል ፡</p> <p>የደቡብ ብሔር ብሔረሰቦች ሕዝቦች ክልል ሕገ መንግሥት እንቀጽ ፵፱ ንዑስ እንቀጽ ፩ መሠረት ከዚህ የሚከተለው ታውጇል ።</p> <p>፩. አጭር ርዕስ ይህ እዋጅ የደቡብ ብሔር ብሔረሰቦች እና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት በጫት ሽያጭ ላይ ግብርን ለማስከፈል የወጣ እዋጅ ቁጥር ፳፫/፲፱፻፺፩ ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል ።</p> <p>፪. ትርጓሜ የቃሉ አገባብ ሌላ ትርጉም የሚሰጠው ካልሆነ በስተቀር በዚህ እዋጅ ውስጥ ፡</p>	<p>PROCLAMATION No 23/1999 THE SOUTHERN NATION, NATIONALITIES AND PEOPLES' REGIONAL GOVERNMENT PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE PAYMENT OF TAX ON THE SALES OF "CHATT"</p> <p>WHEREAS, The Regional Government, upon improving taxation and thereby generate more income could attain better economic benefit;</p> <p>NOW, THEREFORE, in accordance with Article 49 sub-article (1) of the Constitution of the Southern Nation, Nationalities and Peoples' Regional Government, it is hereby proclaimed as follows:</p> <ol style="list-style-type: none"> Short Title This Proclamation may be cited as “The Southern Nation, Nationalities and Peoples’ Regional Government Tax on Sales of ‘CHATT’ Proclamation No. 23/1999” Definitions In this proclamation, unless the context otherwise requires

ገዳ ዋጋ 1.20
Unit Price

ነጋሪት ጋዜጣ ፖ.ሣ.ቁ. ፱፻፺፩
Negarit G.P.O. Box 80,001

- ጸ. “ሰው” ማለት ማኅተም-ም የተፈጥሮ ሰው ወይም በሕግ የሰውነት መብት የተሰጠው ድርጅት ነው ።
- ጹ. “ቢሮ” ማለት የደቡብ ብሔር ብሔረሰቦች እና ሕዝቦች ክልላዊ መንግሥት ፋይናንስ ቢሮ ነው ።
- ቲ. “የያዥ አበል” ማለት ከሕገ ወጥ ነጋዴዎች ከሚያዙ የሜት ሽያጭ ገቢ ላይ ለያዥ የሚከፈል ገንዘብ ማለት ነው ።
- ሸ. “ያልተቀነጠሰ ሜት” ማለት ለመጠቀም ዝግጁ ያልሆነ ሜት ማለት ነው።
- ሻ. “የተቀነጠሰ ሜት” ማለት ተቀንጥሶ ለመጠቀም ዝግጁ የሆነ ሜት ማለት ነው።
- ፫. የግብር አወሳሰንና አከፋፈል
 - ጸ. ሜትን በይዘታው ሥር በማድረግ በማንኛን ወይም በማናቸውም መንገድ ለሽያጭ የሚያቀርብ ሰው በዚህ አዋጅ መሠረት ግብር የመክፈል ግዴታ አለበት ።
 - ጹ. ግብር ቀጥሎ በተመለከተው ተመን መሠረት እየታሰበ ተወስኖ ይከፈላል ።
 - ሀ. ለማናቸውም ዓይነት ግልጋሎት እንዲውል ወይም ወደ የትኛውም ቦታ እየተላከ በሚሸጥ ያልተቀነጠሰ ሜት ላይ በአንድ ኪሎ ግራም ብር 3.00 ።
 - ለ. ለማናቸውም ዓይነት ግልጋሎት እንዲውል ወይም ወደ የትኛውም ቦታ እየተላከ በሚሸጥ የተቀነጠሰ ሜት ላይ በአንድ ኪሎ ግራም ብር 4.00።
 - ቲ. ግብር ቢሮው በሚወስነው ሥፍራ ፣ ጊዜና ሁኔታ መሠረት ይከፈላል ።
- ፬. የሜት ንግድ ግብር ሰብሳቢዎች
 - በዚህ አዋጅ መሠረት የሚከፈለውን ግብር ለመሰብሰብ ኃላፊ የሚሆኑት የግብር ሰብሳቢዎች በቢሮ ወይም በዞን ፋይናንስ መምሪያ ወይም በልዩ ወረዳ ፋይናንስ ጽሕፈት ቤት ይመደባሉ ።
- ፭. የያዥ አበል
 - ጸ. ሕጋዊ ግብር ሳይከፈልበት በማናቸውም መንገድ የሚንቀሳቀስ ሜት በክልሉ መንግሥት ይወረሳል ፤
 - ጹ. በዚህ አንቀጽ በንዑስ አንቀጽ ፩ የተደነገገው እንደ ተጠበቀ ሆኖ ከተያዘው ሜት ሽያጭ ዋጋ 50% ለያዙት ሰዎች የያዥ አበል ይከፈላል ።
- ፮. የመተባበር ግዴታ
 - ይህንን አዋጅ ተግባራዊ ለማድረግ ማንኛውም ሰው ፣ መንግሥታዊ ፣ ሕዝባዊ ወይም የግል ድርጅት ከግብር ሰብሳቢዎች ጋር የመተባበር ግዴታ አለበት ።
- ፯. መመሪያ የማውጣት ሥልጣን
 - ቢሮው ለዚህ አዋጅ እፈጻጸም አስፈላጊውን ደንብ ለማውጣት ይችላል ።
- ፰. ተፈጻሚነት ስለማይኖራቸው ሕጎች
 - ጸ. ይህንን አዋጅ የሚቀረን ማናቸውም ሕግ ወይም ደንብ ወይም መመሪያ በዚህ አዋጅ ውስጥ በተመለከቱ ጉዳዮች ላይ ተፈጻሚነት አይኖረውም ።
- ፱. ቅጣት
 - ይህን አዋጅ የጣሰ ማናቸውም ሰው በወንጀለኛ መቅጫ ሕግ መሠረት ይቀጣል ።
- ፲. አዋጁ የሚጸናበት ጊዜ
 - ይህ አዋጅ ከሐምሌ ፲ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ.ም. ጀምሮ የፀና ይሆናል።

- 1) "Person" means a physical or juridical person:
- 2) "Bureau" means the Southern Nation Nationalities and Peoples' Regional Government Finance Bureau,
- 3) "Seizer's allowance" means allowance paid for a person who seizes smuggling 'chatt';
- 4) "Unpicked" 'Chatt' means that part of 'Chatt' not ready for immediate use;
- 5) "Picked-off Chatt" means that part of 'Chatt' ready for immediate use.
- 3. *Levying and Payment of Tax*
 - 1) Any person possessing, carrying or otherwise handling 'Chatt' for sale destined for sale shall be liable to pay the tax determined under this Proclamation.
 - 2) The tax shall be charged, levied and collected at the following rates:
 - (a) on sales of "unpicked Chatt" irrespective of destination or use at the rate of Birr 3 (three birr) per killogram.
 - (b) on sales of "picked-off Chatt" irrespective of destination or use at the rate of Birr 4 (four birr) per kilogram.
 - 3. The tax shall be payed at the time, place, and in the manner prescribed by the Bureau.
- 4. "Chatt" tax collectors
The tax collectors responsible for the collection of the tax under this Proclamation shall be designated by the Finance Bureau, Zonal Finance Department or Special Woreda Finance Offices.
- 5. *Seizer's allowance*
 - 1) The Regional Government shall forfeits any untaxed "CHATT" which is being moved in any way.
 - 2) Without prejudice to the provision of Sub-Article 1 of this Article, 50 per cent of the sale of seizerd "CHATT" shall be paid for the seizer as seizer's allowance.
- 6. *Duty to Cooperate*
Any person, Government, mass or private organization shall cooperate with the tax collectors for the implementation of this Proclamation.
- 7. *Power to Issue Directives*
The Bureau may issue directives necessary for the proper implementation of this Proclamation.
- 8. *Inapplicable Laws*
Any law, regulations or directives which is inconsistent with the provisions of this Prclamation shall not apply with respect to matters covered herein.
- 9. *Penalties*
Any one who violates the provisions of this proclamation or directives to be issued in persuance of this proclamation shall be punishable in accordance with Penal Code of Ethiopia.
- 10. *Effective Date*
This Proclamation shall enter into force as of 17th July, 1999.

አዋጣ ሐምሌ ፲ ቀን ፲፱፻፺፩ ዓ.ም.
አባተ ኪሾ
የደቡብ ብሔር ብሔረሰቦችና እና ሕዝቦች
ክልላዊ መንግሥት ርዕሰ መስተዳድር

Done at Awassa, this day of 17th July, 1999
ABATE KISHO
PRESIDENT OF THE SOUTHERN NATION,
NATIONALITIES AND PEOPLES
REGIONAL GOVERNMENT

ብርሃንና ሰላም ግትግራ ድርጅት ታተመ
BERHANENA SELAM PRINTING ENTERPRISE